试译

　　鱼离水则身枯，心离书则神索。读书是一种生活方式，也是一种精神追求。习近平总书记深刻指出：“阅读是人类获取知识、启智增慧、培养道德的重要途径，可以让人得到思想启发，树立崇高理想，涵养浩然之气。”书页里，蕴藏着万千气象。人们徜徉其间，看成败、鉴得失、知兴替，情飞扬、志高昂、人灵秀，知廉耻、懂荣辱、辨是非，既能汲取知识雨露，也能吸收思想精华，学以益智、学以励志、学以立德、学以修身，在春风化雨中得到成长与淬炼。

　　时代快速发展，阅读的方式日新月异。有报告显示，过去一年，某短视频平台时长超过5分钟的读书类视频发布数量同比增长达279.44%，直播观看人次同比增长近一倍。无论是一页页地翻，还是一屏屏地刷，抑或是一段段地听，阅读助人开阔视野、陶冶情操、提升境界的功能没变，依然具有独特魅力。重内涵而非华而不实，重积淀而不急功近利，读书的个人意趣和社会效益必将日益彰显。